



دائرة القضاء
JUDICIAL DEPARTMENT



محكمة أبوظبي التجارية
ABU DHABI COMMERCIAL COURT

عريضة تجارية COMMERCIAL INTERIM ORDER



1 تفاصيل النزاع Case Details

Respondent's name اسم المطلوب ضده

Phone الهاتف Nationality الجنسية

e-mail البريد الإلكتروني

Commercial Licence / ID Number / U.I.D Number رخصة تجارية / رقم الهوية / الرقم الموحد

Address العنوان

More than one defendant يوجد مدعى عليهم آخرون

Claimant's name اسم الطالب

Phone الهاتف Nationality الجنسية

e-mail البريد الإلكتروني

Commercial Licence / ID Number / U.I.D Number رخصة تجارية / رقم الهوية / الرقم الموحد

Address العنوان

Lawyer Address (if any) بوكالة المحامي (إن وجد)



2 بيانات المديونية محل النزاع Liability details

Relevant case number رقم القضية المرتبطة

سند الدين محل الطلب
Grounds of claimed liability

قرار / عقد تسوية
Declaration / Settlement agreement

كشوف حساب
Account statements

كتاب مصادقة على الدين
Debt confirmation letter

شهادة دفع
Payment certificate



Debt value قيمة الدين محل الطلب

حكم قضائي
Court Judgment

أوراق تجارية
Commercial papers

عقد
Contract

فواتير
Invoices

أخرى (يرجى تحديدها)
Others (Please specify)



يرجى اختيار ما هي طلباتك من المحكمة؟ Please select what are you seeking from the court?

3

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> الإذن بفتح خزانة مصرفية
Permission to open a bank's vault | <input type="checkbox"/> الإذن ببيع عقار مرهون ضمانا للوفاء بالدين
Permission to sell mortgaged property as security for debt |
| <input type="checkbox"/> التمكين من موقع مقاوله
Grant Access to a construction site | <input type="checkbox"/> الإذن ببيع عقار ضمانا للوفاء برسوم الخدمة والصيانة
Permission to sell a property as security for service and maintenance fees |
| <input type="checkbox"/> قصر أمر حجز تحفظي
Amend / limit a protective attachment order | <input type="checkbox"/> وضع اليد على منقول مرهون
Occupy a movable asset |
| <input type="checkbox"/> رفع أمر حجز تحفظي
Remove a protective attachment order | <input type="checkbox"/> وقف اجراءات حصيلة التنفيذ النهائية
Suspension of the final execution proceeding |
| <input type="checkbox"/> نقل أمر حجز تحفظي
Amend/ change the property to be attached under a protective order | <input type="checkbox"/> اتخاذ الاجراءات التحفظية اللازمة لحماية حقوق المؤلف والحقوق المجاورة
Take the necessary precautionary measures to protect copyrights and related rights |
| <input type="checkbox"/> وقف صرف شيك
Stop the disbursement of a cheque | <input type="checkbox"/> التمكين من اجراء الاصلاحات الضرورية للمال المرهون
Enabling necessary repairs to the mortgaged asset |
| <input type="checkbox"/> وقف صرف أو تسييل كفالة مصرفية
Freeze the liquidation or disbursement of a bank guarantee | <input type="checkbox"/> الإذن بمعاينة منقول مرهون
Permission to inspect a movable asset |
| <input type="checkbox"/> وقف خصم من معاش متقاعد (بنوك)
Discontinue pension deductions (Banks) | <input type="checkbox"/> التمكين من استغلال محل الرهن وقبض الربح والفوائد
Enabling exploitation of the mortgaged and the receipt of rent and interest |
| | <input type="checkbox"/> اتخاذ الاجراءات التحفظية اللازمة لحماية العلامات التجارية
Take the necessary precautionary measures to protect trademarks |



الوقائع و الأسانيد القانونية Legal grounds and facts

4

Please keep it simple and summarized

يرجى تلخيص وقائع النزاع دون اطالة

I request the issuance of an urgent order as follows

التمس من سعادتكم اصدار اوامرکم المستعجلة بالتالي



حافطة مستندات Supporting documents

تفاصيل المستند Document description	عنوان المستند Title	رقم المستند Number



Do you need a lawyer?
Please use QR code to search



هل تبحث عن محامي؟
يرجى استخدام رمز الوصول السريع QR



E-signature



التوقيع

Dated



التاريخ

Claimant

مقدم من